

JOHANN SEBASTIAN BACH

NEUE AUSGABE

SÄMTLICHER WERKE

Herausgegeben vom  
Johann-Sebastian-Bach-Institut Göttingen  
und vom Bach-Archiv Leipzig

Serie I: Kantaten

Band 35

BÄRENREITER KASSEL · BASEL · PARIS · LONDON · NEW YORK

1963

JOHANN SEBASTIAN BACH

FESTMUSIKEN FÜR DIE  
FÜRSTENHÄUSER VON WEIMAR,  
WEISSENFELS UND KÖTHEN

Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd, BWV 208

(Entfliehet, verschwindet, entweicht, ihr Sorgen, BWV 249 a: siehe Kritischer Bericht)

(Der Himmel dacht auf Anhalts Ruhm und Glück, BWV 66 a: siehe Kritischer Bericht)

Die Zeit, die Tag und Jahre macht, BWV 134 a

(Dich loben die lieblichen Strahlen der Sonne, BWV Anh. 6: siehe Kritischer Bericht)

(Heut ist gewiß ein guter Tag, BWV Anh. 7: siehe Kritischer Bericht)

(Glückwunschkantate zum Neujahrstage 1723, BWV Anh. 8: siehe Kritischer Bericht)

Durchlauchtster Leopold, BWV 173 a

(Mutmaßliche Glückwunschkantate BWV 184 a: siehe Kritischer Bericht)

(Mutmaßliche Glückwunschkantate BWV 194 a: siehe Kritischer Bericht)

(Steigt freudig in die Luft, BWV 36a: siehe Kritischer Bericht)

Herausgegeben von  
ALFRED DÜRR

BÄRENREITER KASSEL · BASEL · PARIS · LONDON · NEW YORK

BA 5023

## HERAUSGEBER-KOLLEGIUM

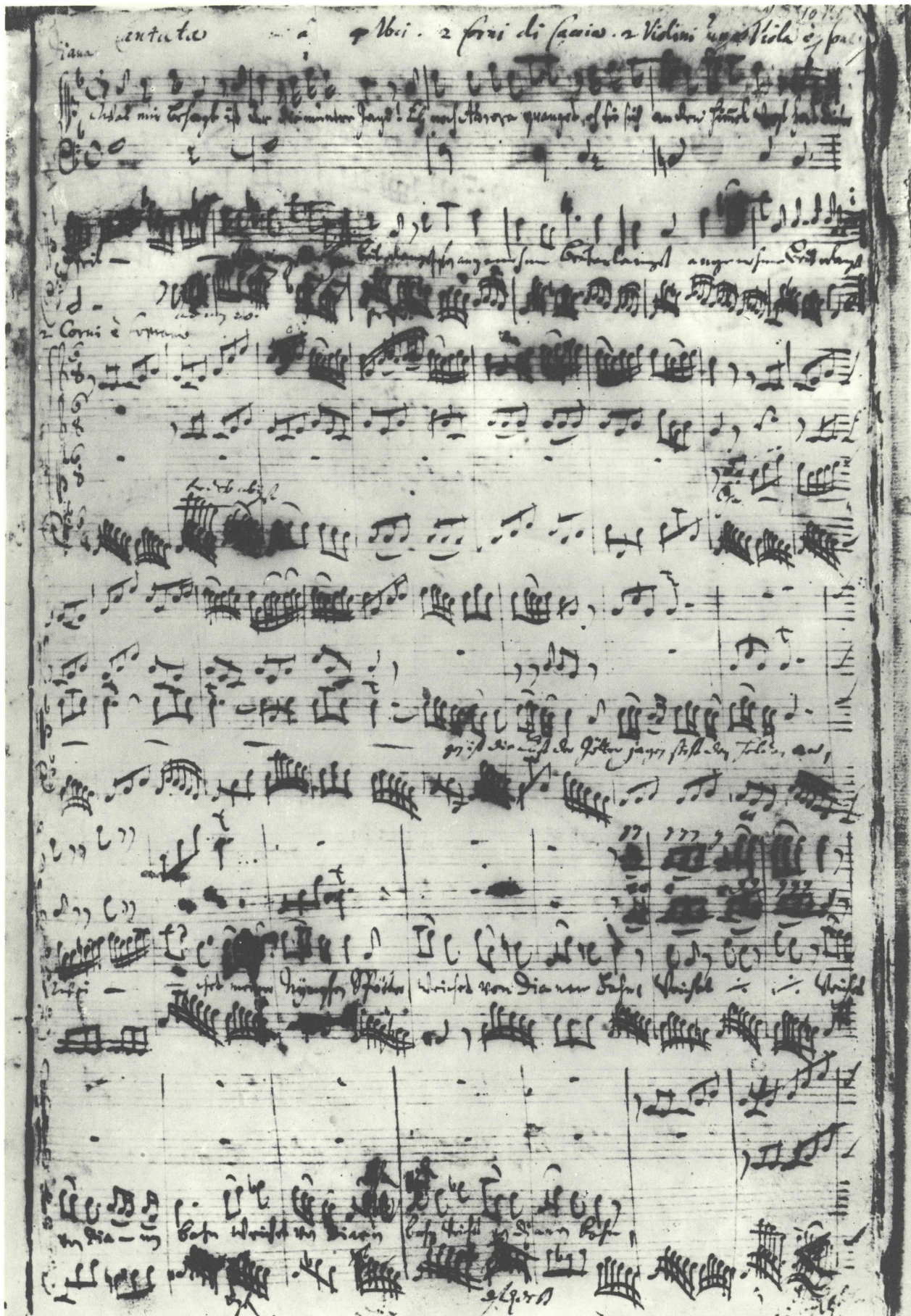
Higinio Anglès, Rom / Heinrich Bessler, Leipzig / Friedrich Blume, Schlüchtern / Charles van den Borren, Bruxelles / Alfred Dürr, Göttingen / Vladimir Féodorov, Paris / Walter Gerstenberg, Tübingen / Federico Ghisi, Florenz / Wilibald Gurlitt, Freiburg i. Br. / Knud Jeppesen, Aarhus / A. Hyatt King, London / Paul Henry Lang, New York / Christhard Mahrenholz, Hannover / Arthur Mendel, Princeton, N.J. / Carl Allan Moberg, Uppsala / Ernst Mohr, Basel / Werner Neumann, Leipzig / Bernhard Paumgartner, Salzburg / Félix Raugel, Paris / Eduard Reeser, Utrecht / Wolfgang Schmieder, Frankfurt a. Main / Arnold Schmitz, Mainz / Max Schneider, Halle / Friedrich Smend, Berlin / Rudolf Steglich, Erlangen / Walter Vetter, Berlin / Wilhelm Virneisel, Tübingen / Jack Allan Westrup, Oxford  
Vorsitzender: Georg von Dadelsen, Hamburg

Als Ergänzung zu dem vorliegenden Band erscheint  
Alfred Dürr: Kritischer Bericht zur *Neuen Bach-Ausgabe* Serie I, Band 35

---

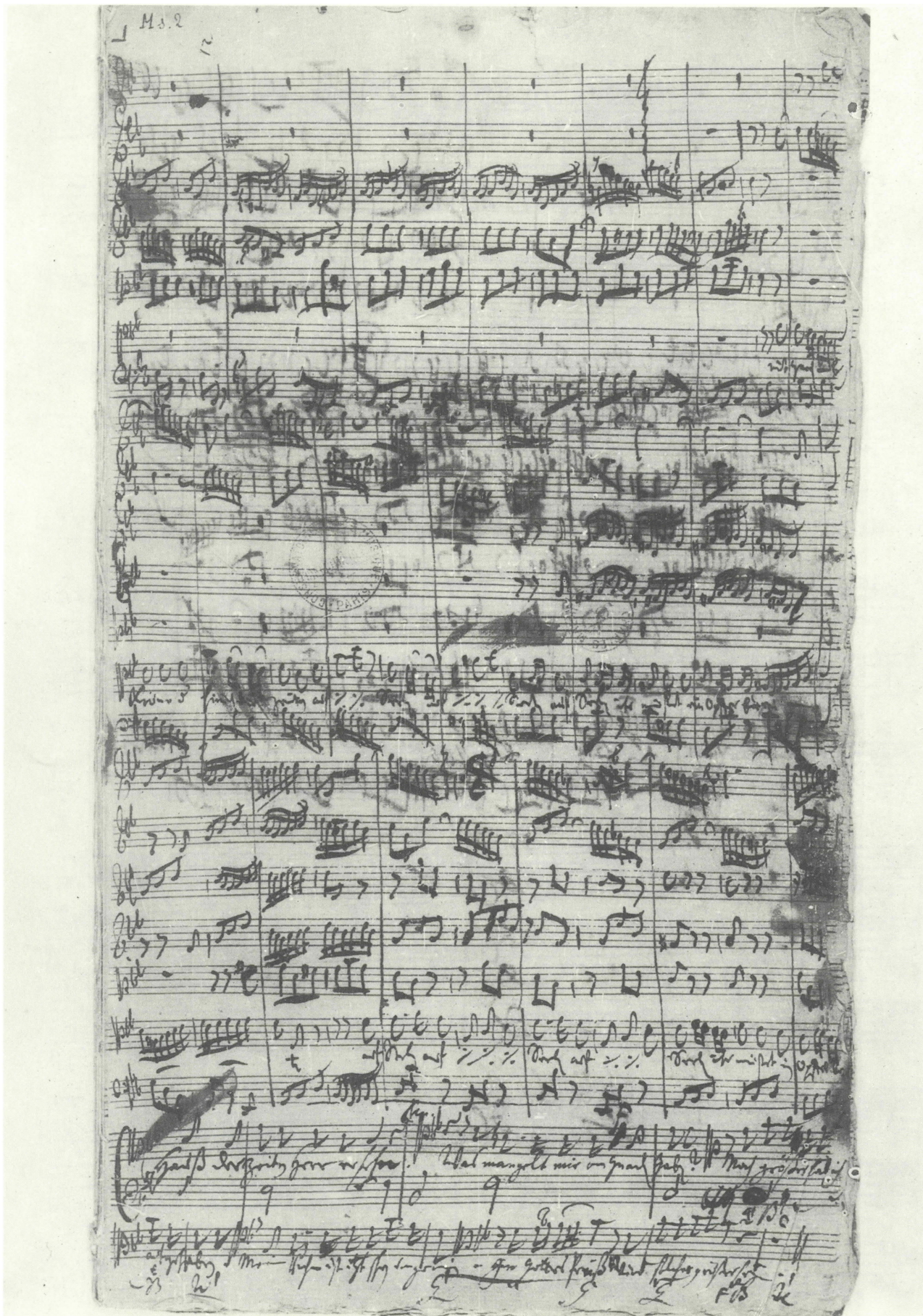
Gemeinsame Edition: »Bärenreiter-Verlag Kassel · Basel · Paris · London · New York« und »VEB Deutscher Verlag für Musik Leipzig«

Alle Rechte vorbehalten / Zweite, durchgesehene Auflage 1986 / Printed in Germany  
Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.



Beginn der Kantate *Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd*, BWV 208. Rezitativ „*Was mir behagt*“, Satz 1, und Beginn der Arie „*Jagen ist die Lust der Götter*“, Satz 2. Autographe Partitur (BB Mus. ms. Bach P 42, adn. 2, Bl. 1<sup>r</sup>).  
Originalgröße: 34 x 20 cm





Aus der Kantate *Die Zeit, die Tag und Jahre macht*, BWV 134 a. Teil der Arie „Auf, Sterbliche, lasset ein Jauchzen ertönen“, Satz 2, und Schluß des Rezitativs „So bald, als dir die Sternen hold“, Satz 3. Beginn des erhaltenen Partiturotographs (Paris, Bibliothèque du Conservatoire de Musique, Ms. 2).

Originalgröße: 34 x 20 cm

*Aria Bassu e Violoncelli*  
*Violoncello e Basson ad unisono*

*Embato e Kolone*

*Dein Name gleich der Sonnen geh*

*der hat - ein Licht der Son - nen geh - tethen*

*ein Lichte der - ein Lichte der Sonnen geh, der Lichte der*

*der Sonnen geh,*

Aus der Kantate *Durchlauchtster Leopold*, BWV 173 a. Beginn der Arie „*Dein Name gleich der Sonnen geh*“, Satz 7. Autographe Partitur (BB Mus. ms. Bach P 42, adn. 1, Bl. 11<sup>v</sup>).  
 Originalgröße: 33 x 20 cm

Glückwunschkantate  
zum Geburtstag des Herzogs Christian von Sachsen-Weißenfels und  
zum Geburtstag des Herzogs Ernst August von Sachsen-Weimar

# Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd

BWV 208

Corno da caccia I, II

Flauto dolce I, II

Oboe I, II

Taille (Oboe da caccia)

Fagotto

Violino I, II

Viola

Violoncello

Soprano I (Diana)

Soprano II (Pales)

Tenore (Endymion)

Basso (Pan)

Continuo, Violone grosso





# Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd

BWV 208

## 1. Recitativo

Soprano I  
Diana

Was mir be-hagt, ist nur die munt-re Jagd! Eh noch Au-ro-ra pran-get, eh sie sich

Continuo

an den Him-mel wagt, hat die-ser Pfeil *adagio* schon an-ge-neh-me Beut er-lan-get, schon an - ge - *presto*

neh - me Beut er - lan - get, an - ge - neh - me Beut er-lan-get!

## 2. Aria

Corno da caccia I

Corno da caccia II

Soprano I  
Diana

Continuo

Ja - - - - - tr

10

gen ist die Lust der Göt - ter, Ja - gen steht den

15

Hel - den an! Wei - - - - - chet, mei - ner Nym - phen Spöt - ter, wei - chet von Di -

20

a - nen Bahn, wei - chet, wei - chet, wei - chet, wei - chet von Di - a - nen Bahn, wei - chet

25

von - Di - a - nen Bahn, wei - chet von Di - a - nen Bahn!

30

Ja - - - -

35

tr tr tr

- - - - - gen ist die

40

tr tr

Lust der Göt - ter, Ja - gen steht den Hel - den an, Ja - gen ist die Lust der Göt - ter,

45

tr tr tr

Ja - gen steht den Hel - den an, Ja -

50

- - - - - gen steht den Hel - den an!

55

## 3. Recitativo

Tenore  
Endymion

Wie? schön-ste Göt-tin! wie? Kennst du nicht mehr dein vor-mals hal-bes Le - ben? Hast

Continuo

5

du nicht dem En - dy - mi-on in sei - ner sanf-ten Ruh so man-chen Zuk-ker-kuß ge -

8

ge - ben? Bist du denn, Schön-ste, . nu, von Lie - bes - ban - den frei, von Lie - bes - ban - den

11

frei? Und fol - gest nur der Jä - - - - - ge -

14

ge -

17

rei, der Jä - ge-rei?

## 4. Aria

Tenore  
Endymion

Willst du dich nicht

mehr er-göt-zen, willst du dich nicht mehr er-göt-zen

an den Net-zen, willst du dich nicht mehr er-göt-zen an den Net-zen, an den Net-zen


-zen, an den Net-zen, an den Net-zen, an den Net-zen, die der A-mor

legt, an den Net-zen, die der A-mor legt, an den Net-zen, die der A-mor legt?

Willst du dich nicht mehr er-göt-zen an den Net-zen, willst du dich nicht mehr er-göt-zen an den Net-zen

17  

 zen, die der A - mor legt?

20  

 Wo man auch, wenn man ge-fan-gen, nach Ver-lan-gen

23  

 Lust und Lieb in Ban-

26  

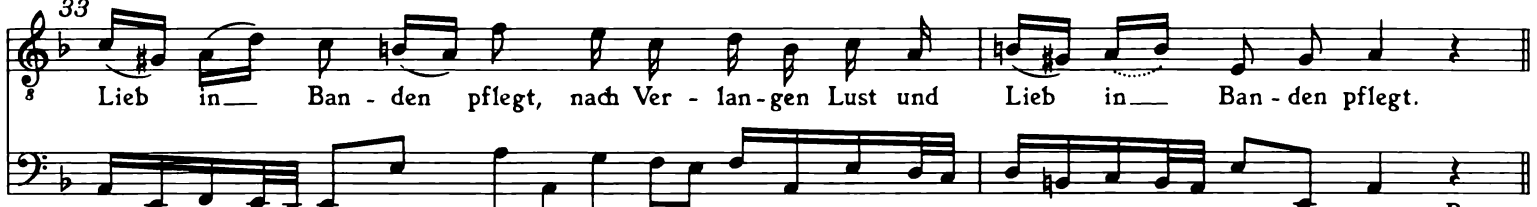
 den pflegt, wo man auch, wenn man ge-fan-gen, nach Ver-lan-gen Lust und Lieb, Lust und

28  

 Lieb in Ban-den pflegt, wo man auch, wenn man ge-fan-

31  

 gen, nach Ver-lan-gen Lust und

33  

 Lieb in Ban-den pflegt, nach Ver-lan-gen Lust und Lieb in Ban-den pflegt.

Da capo

## 5. Recitativo

Soprano I  
Diana

Ich lie-be dich zwar noch! Je-doch ist heut ein ho-hes Licht er-schie-nen, das

Tenore  
Endymion

Continuo

4

ich vor al-lem muß mit mei-nem Lie-bes-kuß emp-fan-gen und be-die-nen! Der teu-re

7

Chri-sti-an, der Wäl-der Pan, kann in er-wünsch-tem Wohl-er-ge-hen sein ho-hes Ur-sprungs-fest itzt  
Ernst Au-gust, Lust,

10

se-hen!

So gön-ne mir, Di-a-na, daß ich mich mit dir itz-und ver-bin-de,

13

Ja! ja! ja! ja! ja! ja! wir

und an „ein Freu-den-Op-fer“ zün-de. ja! ja! ja! ja! ja! ja!



16

tra - gen uns-re Flam - - - - - men, uns-re Flam - - - - -  
 wir tra - gen uns-re Flam - - - - - men mit Wunsch, mit

19

- men mit Wunsch, mit Wunsch und Freu-den itzt zu-  
 Wunsch und Freu-den itzt zu-sam-men, uns-re Flam - - - - -

22

tr  
 sam-men, wir tra - gen uns-re Flam - - - - - men mit Wunsch, mit  
 tr  
 - - - - - men mit Wunsch, mit Wunsch und Freu-den itzt zu-sam-men, wir tra - gen uns-re

25

Wunsch und Freu-den itzt zu- sam - - - - - men,  
 Flam - - - - - men, wir

28

wir tra - gen uns-re Flam - - - - - men mit Freu - - - - -  
 tra - gen uns-re Flam - - - - - men, wir tra - - - - -

31

- den itzt zu - sam - - - - - men, wir  
- gen uns - - re Flam - - - - - men mit Wunsch und

34

tra - gen uns - re Flam - - - - -  
Freu - - - - - den itzt zu - sam - men, mit Wunsch, mit Wunsch und

37

- - - - - men mit Wunsch, mit Wunsch, mit Wunsch und Freu - den itzt zu - sam - men, zu -  
Freu - den itzt zu - sam - men, mit Wunsch, mit Wunsch und Freu - den itzt zu - sam - - - -

40

sam - - - - - men!  
- - - - - men!

43

## 6. Recitativo

Basso Pan

Ich, der ich sonst ein Gott in die-sen Fel-dern bin, ich le-ge mei-nen

Continuo

4

Schä-fer-stab vor Chri-sti-ans Re-gie-rungs-zep-ter hin, weil der durch-lauch-te Pan das

Ernst Au-gusts

7

Land so glück-lich ma-chet, daß Wald und Feld und al-les lebt und la-chet!

## 7. Aria

Oboe I

Oboe II

Oboe da caccia

Basso Pan

Continuo

5

10

Ein Fürst ist sei - nes Lan - des - Pan, ein Fürst ist

15

sei - nes Lan - des - Pan! Gleich - wie der Kör - per oh - ne See - le, gleich - wie

19

der Kör - per oh - ne See - le nicht le - - - - - ben, noch sich

23

re - - - - - gen, noch sich re - - - - - gen kann,

28

so ist das Land die To - ten - höh - le, so ist das Land die To - ten -

33

höh - le, die To - - - ten - höh - - - le, so ist das Land die To - - - ten - höh - - -

38

- - - - - le, die To - ten - höh - le, das son - der Haupt und Für - sten ist, und so das

43

be - ste Teil ver - mißt, das son - der Haupt und Für - sten ist, und so das be - - - ste Teil ver -

47

mißt, und so das be - - - ste Teil ver-mißt, so ist das Land die To - ten-höh-le, so ist das Land die To - ten-

51

hö - - le, die To - ten-höh - le, das son - der Haupt und Für - sten ist, und so, und so das be - ste Teil ver-

55

mißt, und so das be - ste Teil, und so das be - ste Teil ver-mißt, und so das be - ste, das be -

59

- ste Teil ver-mißt, und so das be - ste Teil ver-mißt.

63

67

### 8. Recitativo

Soprano II  
Pales

Soll denn der Pa-les Op-fer hier das letz-te sein? Nein! nein! Ich will die Pflicht auch nie-der-

Continuo

4

le-gen, und da das gan-ze Land von Vi-vat schallt, auch die-ses schö-ne Feld zu Eh-ren un-serm Sach-sen-

8

held zur Freud- und Lust be - we - gen.

## 9. Aria

Flauto dolce I

Flauto dolce II

Soprano II  
Pales

Continuo

5

Scha - fe kön - nen si - cher wei - den, wo ein gu - ter Hir - te wacht, Scha - fe kön - nen si - cher wei - den,

11

Scha - fe kön - nen si - cher wei - den, wo ein gu - ter Hir - te wacht, wo ein

16

gu - ter Hir - te wacht.



21

Wo Re - gen - ten wohl re - gie - ren, kann man Ruh und Frie - de spü - ren und was Län - der

26

glück - lich macht; wo Re -

31

gen - ten wohl re - gie - ren, kann man Ruh und Frie - de spü - ren, Ruh und Frie -

36

- - de, Ruh und Frie - - de spü - ren und was Län - der glück - lich macht.

Da capo

### 10. Recitativo

Soprano I  
Diana

So stimmt mit ein und laßt des Ta - ges Lust voll - kom - men sein!

Continuo

# 11. Chorus

Corno da caccia I  
 Corno da caccia II  
 Oboe I Violino I  
 Oboe II Violino II  
 Taille Viola  
 Fagotto Violoncello  
 Soprano I Diana  
 Soprano II Pales  
 Tenore Endymion  
 Basso Pan  
 Violone grosso Continuo

Le-be, Son-ne die-ser Er-den, le-be, Son - - ne, le - - - - be, Son-ne  
 Le-be, Son-ne die-ser Er - den, le - be, Son - - ne,  
 Le - be, Son - ne die-ser

4

die-ser Er - den, le - be, Son-ne die-ser Er - den, le - - - - be,  
 le - - - - be, Son-ne die-ser Er - den, le - be, Son-ne die-ser Er - den, le -  
 Er - den, le - be, Son - - ne, le - - - - be, Son-ne die-ser Er - den, le - be,  
 Le - be, Son - ne die-ser Er - den, le - be, Son - - ne, le - - - - be, Son-ne

7

le - be, Son - ne die - ser Er - den, le - - - - - be, Son - - - ne die - ser  
 - - - - - be, le - be, Son - ne, le - - - - - be, Son - - - ne die - ser  
 8 Son - ne die - ser Er - den, le - be, le - - - - - be, le - be, Son - ne die - ser Er - den, die - ser  
 die - ser Er - den, le - be, Son - ne, le - be, Son - ne die - ser Er - den, le - be, Son - ne die - ser

10

Er - den,  
 Er - den,  
 8 Er - den,  
 Er - den,

14

Musical score for measures 14-17. The score is written for a grand staff (treble and bass clefs) and includes a piano accompaniment. The piano part features a complex rhythmic pattern with sixteenth and thirty-second notes. The melody in the upper staves is mostly silent, with some notes appearing in the second and third measures. A flat symbol (b) is present above the first measure of the piano part.

18

Musical score for measures 18-21. The score is written for a grand staff and includes a piano accompaniment. The piano part continues with its complex rhythmic pattern. The melody in the upper staves becomes more active, featuring eighth and sixteenth notes. A trill (tr) is indicated above the final measure of the first system. The score concludes with a double bar line.

weil Di-a-na bei der Nacht an der Burg des Him-mels  
 weil Di-a-na bei der Nacht an der Burg des Himmels  
 weil Di-a-na bei der Nacht an der Burg des Himmels  
 weil Di-a-na bei der Nacht an der Burg des Himmels

wacht, weil die Wäl-der grü-nen wer-den, le-be, Son-ne die-ser Er-den,  
 wacht, weil die Wäl-der grü-nen wer-den, le-be, Son-ne die-ser Er-den,  
 wacht, weil die Wäl-der grü-nen wer-den, le-be, Son-ne die-ser Er-den,  
 wacht, weil die Wäl-der grü-nen wer-den, le-be, Son-ne die-ser Er-den,

29

weil Di - a - na bei der Nacht an der Burg des Him - mels

weil Di - a - na bei der Nacht an der Burg des Him - mels

weil Di - a - na bei der Nacht an der Burg des Him - mels

weil Di - a - na bei der Nacht an der Burg des Him - mels

32

wacht, weil die Wäl - der grü - nen wer - den, le - be, Son - ne die - ser Er - den. Le - be, Son - ne die - ser Er - den.

wacht, weil die Wäl - der grü - nen wer - den, le - be, Son - ne die - ser Er - den.

wacht, weil die Wäl - der grü - nen wer - den, le - be, Son - ne die - ser Er - den.

wacht, weil die Wäl - der grü - nen wer - den, le - be, Son - ne die - ser Er - den.

Dal segno

## 12. Duetto

Aria

Violino solo

Soprano I  
Diana

Tenore  
Endymion

Continuo

7

Ent - zük - ket uns bei - de, ihr Strah - len der Freu - de, und

8

Ent - zük - ket uns bei - de, ihr Strah - len der Freu - de, und

13

zie - ret den Him - mel mit De - mant - ge - schmei - de!

8

zie - ret den Him - mel mit De - mant - ge - schmei - de!

19

Fürst

8

Fürst

25

Chri - sti - an wei - de auf lieb - lich - sten Ro - sen, be -  
 Ernst Au - gust

Chri - sti - an wei - de auf lieb - lich - sten Ro - sen, be -  
 Ernst Au - gust

31

frei - et vom Lei - de, auf lieb - lich - sten Ro - sen, be -  
 frei - et vom Lei - de, auf lieb - lich - sten Ro - sen, be -

37

frei - et vom Lei - de; Fürst  
 frei - et vom Lei - de; Fürst

43

Chri - sti - an wei - de, Fürst Chri - sti - an wei - de auf  
 Ernst Au - gust Ernst Au - gust



49

*lieb-lich-sten Ro-sen, be-frei-et vom Lei-de, auf*  
*lieb-lich-sten Ro-sen, be-frei-et vom Lei-de, auf*

55

*lieb-lich-sten Ro-sen, be-frei-et vom Lei-de;*  
*lieb-lich-sten Ro-sen, be-frei-et vom Lei-de;*

61

*Fürst Chri-sti-an wei-de auf lieb-lich-sten Ro-sen, be-*  
*Ernst Au-gust*  
*Fürst Chri-sti-an wei-de auf lieb-lich-sten Ro-sen, be-*  
*Ernst Au-gust*

67

*frei-et vom Lei-de! Ent-*  
*frei-et vom Lei-de! Ent-*

73

zük - ket uns bei - de, ihr Strah - len der Freu - de, ihr Strah - - - -

zük - ket uns bei - de, ihr Strah - len der Freu - de, ihr Strah - - - -

8

79

- - len der Freu - de, ihr Strah - - - - - len der Freu - de, ihr

- - len der Freu - de, ihr Strah - - - - - len der Freu - de, ihr

8

85

Strah - len der Freu - de, ent - zük - ket uns bei - de!

8 Strah - len der Freu - de, ent - zük - ket uns bei - de!

91

8

## 13. Aria

Più presto

Soprano II  
Pales

4

Weil die wol - len - rei - - chen Her - den

7

durch dies weit - ge - pries - - ne Feld lu - stig aus - ge -

10

trie - - ben wer - den, le - be die - ser Sach - - - sen-held;

13

weil die wol - len - - rei - - chen Her - - den durch dies weit - ge -

16

pries - ne Feld, durch dies weit - - - - ge - pries - - -

*simile*

19

ne Feld lu - stig aus - ge -

22

trie - ben wer - den, le - be die - ser Sach - sen - held, durch

25

dies weit - - - ge - pries - - - ne Feld

28

durch dies weit - ge - pries - - ne Feld,

31

le - be die - - ser Sach - - sen-held!

34

## 14. Aria

*Basso*  
*Pan*

Ihr Fel - der und

*Continuo*

8

Au - en, laßt grü - nend euch schau - en, ihr Fel - der und Au - en, laßt

16

grü - nend euch schau - en, ihr Fel - der und Au - en, laßt grü - nend euch schau - en, ruft Vi - vat, ruft Vi - vat, ruft

24

Vi - vat itzt zu; ihr Fel - der und Au - en, laßt grü - nend euch schau - en, ihr Fel - der und Au - en, laßt

32

grü - nend euch schau - en, ruft Vi - vat itzt zu, ihr Fel - der und Au - en, laßt grü - nend euch schau - en, laßt

40

grü - nend euch schau - en, ruft Vi - vat itzt zu, ihr Fel - der und Au - en, laßt grü - nend euch schau - en, ruft

48

Vi-vat, ruft Vi-vat, ruft Vi-vat itzt zu!

57

Es le - be der Her-zog, es le - be der Her-zog, es le - be der

66

Her-zog, es le - be der Her-zog in Se-gen und Ruh, es le - be der Her-zog in Se-gen und

74

Ruh, es le - be der Her-zog in Se-gen und Ruh \_\_\_\_\_, es

82

le - be der Her-zog in Se-gen und Ruh \_\_\_\_\_, es le - be der

90

Her-zog in Se-gen und Ruh \_\_\_\_\_, in Se-gen, in Se-gen und Ruh!

Da capo

15. Chorus

*Corno da caccia I*

Musical staff for Corno da caccia I, showing a melodic line in 3/8 time with various rhythmic patterns and rests.

*Corno da caccia II*

Musical staff for Corno da caccia II, showing a melodic line in 3/8 time with various rhythmic patterns and rests.

Oboe I

Musical staff for Oboe I, showing a melodic line in 3/8 time with various rhythmic patterns and rests.

Oboe II

Musical staff for Oboe II, showing a melodic line in 3/8 time with various rhythmic patterns and rests.

Taïlle

Musical staff for Taïlle, showing a melodic line in 3/8 time with various rhythmic patterns and rests.

Fagotto

Musical staff for Fagotto, showing a melodic line in 3/8 time with various rhythmic patterns and rests.

Violino I

Musical staff for Violino I, showing a melodic line in 3/8 time with various rhythmic patterns and rests.

Violino II

Musical staff for Violino II, showing a melodic line in 3/8 time with various rhythmic patterns and rests.

Viola

Musical staff for Viola, showing a melodic line in 3/8 time with various rhythmic patterns and rests.

Violoncello

Musical staff for Violoncello, showing a melodic line in 3/8 time with various rhythmic patterns and rests.

*Soprano I  
Diana*

Musical staff for Soprano I, showing a vocal line in 3/8 time with rests.

*Soprano II  
Pales*

Musical staff for Soprano II, showing a vocal line in 3/8 time with rests.

*Tenore  
Endymion*

Musical staff for Tenore, showing a vocal line in 3/8 time with rests.

*Basso  
Pan*

Musical staff for Basso, showing a vocal line in 3/8 time with rests.

*Violone grosso  
Continuo*

Musical staff for Violone grosso Continuo, showing a bass line in 3/8 time with various rhythmic patterns and rests.

11

tr

tr

1. Ihr  
2. Die

1. Ihr  
2. Die

1. Ihr  
2. Die

1. Ihr  
2. Die

1. Ihr  
2. Die



lieb-lich-ste Blick-ke! ihr freu-di-ge Stun-den, ihr die \*)  
 An-mut um-fan-ge, das Glück-ke be-die-ne,

lieb-lich-ste Blick-ke! ihr freu-di-ge Stun-den, ihr die \*)  
 An-mut um-fan-ge, das Glück-ke be-die-ne,

8 lieb-lich-ste Blick-ke! ihr freu-di-ge Stun-den, ihr die \*)  
 An-mut um-fan-ge, das Glück-ke be-die-ne,

lieb-lich-ste Blick-ke! ihr freu-di-ge Stun-den, ihr die \*)  
 An-mut um-fan-ge, das Glück-ke be-die-ne,

\*) Die Textunterlegung mit dieser Strophe bricht hier ab; die gesamte Strophe ist auf S. 46 mitgeteilt.

29

Two empty musical staves, one in treble clef and one in bass clef, both with a key signature of one flat.

Four musical staves (treble, alto, tenor, and bass clefs) with musical notation. The first two staves have a treble clef and the last two have a bass clef. The key signature is one flat. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and a fermata.

Four musical staves (treble, alto, tenor, and bass clefs) with musical notation. The first two staves have a treble clef and the last two have a bass clef. The key signature is one flat. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and a fermata.

Four musical staves (treble, alto, tenor, and bass clefs) with musical notation and lyrics. The first two staves have a treble clef and the last two have a bass clef. The key signature is one flat. The lyrics are: *lieb-lich-ste Blick-ke! ihr freu-di-ge Stun-den, euch blei-be das Glück-ke auf e - - - wig, auf*

Four musical staves (treble, alto, tenor, and bass clefs) with musical notation. The first two staves have a treble clef and the last two have a bass clef. The key signature is one flat. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and a fermata.

e - wig ver - bun - den; ihr lieb - lich - ste Blick - ke! ihr  
 e - wig ver - bun - den; ihr lieb - lich - ste Blick - ke! ihr  
 e - wig ver - bun - den; ihr lieb - lich - ste Blick - ke! ihr  
 e - wig ver - bun - den, ihr lieb - lich - ste Blick - ke! ihr

45

freu-di - ge Stun-den, euch blei-be das Glük-ke auf e - wig ver - bun-den, ihr lieb-lich - ste Blick-ke! ihr

freu-di - ge Stun-den, euch blei-be das Glük-ke auf e - wig ver - bun-den, ihr lieb-lich - ste Blick-ke! ihr

<sup>8</sup> freu-di - ge Stun-den, euch blei-be das Glük-ke auf e - wig ver - bun-den, ihr lieb-lich - ste Blick-ke! ihr

freu-di - ge Stun-den, euch blei-be das Glük-ke auf e - wig ver - bun-den, ihr lieb - lich - ste Blick-ke! ihr

53

Fine

freu-di - ge Stun - den, euch blei - be das Glück - ke auf e - wig ver - bun - den!

freu-di - ge Stun - den, euch blei - be das Glück - ke auf e - wig ver - bun - den!

freu - di - ge Stun - den, euch blei - be das Glück - ke auf e - wig ver - bun - den!

Fine

61

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves begin with a key signature of one flat (B-flat). The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some rests. The notation includes stems, beams, and various note heads.

The second system of music consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature remains one flat. The music continues with complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and rests. There are some slurs and ties visible in the notation.

The third system of music consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature remains one flat. The music continues with complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and rests. There are some slurs and ties visible in the notation.

The fourth system of music consists of four empty staves, two in treble clef and two in bass clef. The key signature remains one flat. This system appears to be a placeholder or a section where the music is not present.

The fifth system of music consists of a single bass clef staff. The key signature remains one flat. The music continues with complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and rests. There are some slurs and ties visible in the notation.

71 *tr*

*tr*

Euch krö-ne der Him-mel mit

*Euch krö-ne der Him-mel mit*

*Euch krö-ne der Him-mel mit*

Euch krö-ne der Him-mel mit

81

sü-ße-ster Lust, euch krö-ne der Him-mel mit sü-ße-ster Lust, euch

sü-ße-ster Lust, euch krö-ne der Him-mel mit sü-ße-ster Lust, euch

sü-ße-ster Lust, euch krö-ne der Him-mel mit sü-ße-ster Lust, euch

sü-ße-ster Lust, euch krö-ne der Him-mel mit sü-ße-ster Lust, euch



krö-ne der Him-mel mit sü - ße - ster Lust! Fürst Chri - sti-an le - be! Ihm blei-be be-wußt, was  
 Ernst Au-gust

krö-ne der Him-mel mit sü - ße - ster Lust! Fürst Chri - sti-an le - be! Ihm blei-be be-wußt, was  
 Ernst Au-gust

krö-ne der Him-mel mit sü - ße - ster Lust! Fürst Chri - sti-an le - be! Ihm blei-be be-wußt, was  
 Ernst Au-gust

krö-ne der Him-mel mit sü - ße - ster Lust! Fürst Chri - sti-an le - be! Ihm blei-be be-wußt, was  
 Ernst Au-gust

99

Two staves of musical notation, both containing rests for the duration of the system.

Four staves of musical notation. The top two staves are vocal lines with notes and rests. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a bass line with a rhythmic pattern of eighth notes and sixteenth notes.

Four staves of musical notation. The top two staves are vocal lines with notes and rests. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring a bass line with a rhythmic pattern of eighth notes and sixteenth notes.

Five staves of musical notation. The top four staves are vocal lines with lyrics. The bottom staff is piano accompaniment. The lyrics are: "Her-zen ver-gnü-get, was Trau-ren be-sie-get, was".

Her-zen ver-gnü-get, was Trau-ren be-sie-get, was

Her-zen ver-gnü-get, was Trau-ren be-sie-get, was

Her-zen ver-gnü-get, was Trau-ren be-sie-get, was

Her-zen ver-gnü-get, was Trau-ren be-sie-get, was

107

Two staves of musical notation, both containing rests for the first two measures.

Four staves of musical notation. The top two staves are vocal lines with rests in the first two measures. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand starting in the third measure.

Four staves of musical notation. The top two staves are vocal lines with rests in the first two measures. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand starting in the third measure.

Five staves of musical notation. The top four staves are vocal lines with lyrics. The bottom staff is piano accompaniment. The lyrics are: "Her-zen ver - gnü-get, was Trau-ren be - sie - get, was Trau-ren be - sie -".

Her-zen ver - gnü-get, was Trau-ren be - sie - get, was Trau-ren be - sie -

Her-zen ver - gnü-get, was Trau-ren be - sie - get, was Trau-ren be - sie -

Her-zen ver - gnü-get, was Trau-ren be - sie - get, was Trau-ren be - sie -

Her-zen ver - gnü-get, was Trau-ren be - sie - get, was Trau-ren be - sie -

115

The first system of the score consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves have a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The notation is mostly rests, indicating a silent introduction or a specific musical instruction.

The second system contains four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, and the bottom two are piano accompaniment in bass clef. The music begins with a melodic line in the vocal staves, supported by a piano accompaniment with a steady eighth-note pattern in the bass and chords in the treble.

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal lines show more melodic development with some grace notes and slurs. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern while providing harmonic support.

The fourth system includes lyrics under the vocal lines. The lyrics are: "get, be - sie -" repeated across the staves. The piano accompaniment continues with a consistent eighth-note bass line and chordal accompaniment.

The fifth system is primarily piano accompaniment in bass clef, showing the continuation of the eighth-note bass line and chordal accompaniment from the previous systems.

125

get, was Her-zen ver-gnü-get, was Trau-ren be-sie-get, was Trau-ren be-sie-get!  
 get, be-sie-get, was Her-zen ver-gnü-get, was Trau-ren, Trau-ren be-sie-get!  
 get, was Her-zen ver-gnü-get, was Trau-ren, Trau-ren be-sie-get!  
 get, was Her-zen ver-gnü-get, was Trau-ren be-sie-get!

Da capo

*Zusatzstrophe zu Satz 15, aufgeführt 1713 oder bei späterer Wiederholung:*

2.

Die Anmut umfange, das Glücke bediene  
 Den Herzog und seine Luise Christine!  
 Sie weiden in Freuden auf Blumen und Klee,  
 Es prange die Zierde der fürstlichen Eh,  
 Die andre Dione,  
 Fürst Christians Krone!  
 Die Anmut umfange etc.

Da capo



13

Musical notation for measures 13-15. The system consists of three staves: a treble clef staff with a melodic line, a middle treble clef staff with a complex rhythmic accompaniment, and a bass clef staff with a steady bass line. Measure 13 is marked with the number 13.

16

Musical notation for measures 16-18. The system consists of three staves. Measure 16 is marked with the number 16. The notation continues with melodic and rhythmic development across the three staves.

19

Musical notation for measures 19-21. The system consists of three staves. Measure 19 is marked with the number 19. The notation continues with melodic and rhythmic development across the three staves.

22

Musical notation for measures 22-24. The system consists of three staves. Measure 22 is marked with the number 22. The notation continues with melodic and rhythmic development across the three staves.

25

Musical notation for measures 25-27. The system consists of three staves. Measure 25 is marked with the number 25. The notation continues with melodic and rhythmic development across the three staves.

Glückwunschkantate zum Neujahrstag 1719  
für das Haus von Anhalt-Köthen

# Die Zeit, die Tag und Jahre macht

BWV 134a

Oboe I, II

Violino I, II

Viola

Soprano

Alto (Göttliche Vorsehung)

Tenore (Zeit)

Basso

Continuo, Violone





# Die Zeit, die Tag und Jahre macht

BWV 134a

## 1. Recitativo

Alto  
Göttliche Vorsehung

Tenore  
Zeit

Continuo  
Violone

Die Zeit, die Tag und Jah-re macht, hat An-halt man-che Se-gens-stun-den und it-zo gleich ein

5

O ed - - le Zeit! o ed-le Zeit! mit Got-tes Huld ver - bun - - den.  
neues Heil ge-bracht.

## 2. Aria

Oboe I

Oboe II

Violino I

Violino II

Viola

Tenore  
Zeit

Continuo  
Violone

9

19

Auf, auf, auf, auf, Sterb-li-che,

29

auf, Sterb - li-che, las - set ein Jauch - zen er - tö - nen, auf, Sterb-li-che, las-set ein

37

Jauch-zen er - tö - - - - - nen, auf, auf, auf,

47

*S* Sterb-li - che, las - set ein Jauch-zen er - tö - nen, auf,

55

*S* auf, auf, auf, auf, euch strah-let von neu-em ein gött - li-ches Licht,auf,auf,

63

*S* auf, auf, Sterb - li-che, las - set ein Jauch-zen er - tö - nen,auf, auf, auf, auf, auf, auf, auf,

71

Sterb-li-che, las-set ein Jauch-ze-ner-tö - nen, auf, auf, auf, auf, auf, auf,

81

auf, Sterb-li-che, las-set ein Jauch-ze-ner-tö - nen, auf,

91

Sterb - li-che, las - set ein Jauch - zen er - tö - nen: Euch strah - - - - - let von neu-em ein

99

*gött-li-ches Licht, auf, auf, auf, auf, auf, auf, auf, auf, auf!*

109

119

*Mit Gna-den be - krö-ne der Him-mel die Zei-ten, auf,*

Fine

129

8 auf, auf, See-len, auf, auf, auf, auf, See-len, auf, See-len, ihr müs-set ein Op-fer be-rei-ten, be-

137

5 zah-let dem Höch-sten mit Dan-ken die Pflicht;

147

7 mit

157

Gna - den be - krö - ne der Him - mel die Zei - ten, auf, auf, auf, See - len, auf, auf, auf, auf, See - len, auf,

165 *tr*

See - len, ihr müs - set ein Op - fer be - rei - - - - - ten, auf,

173

See - len, auf, auf, auf, auf, See - len, auf, auf, auf, auf, See - len, ihr müs - set ein Op - fer be - rei - ten, be -



181

zah-let dem Höch-sten mit Dan-ken die Pflicht, dem Höch-sten, dem Höch-sten, be-

189

zah-let dem Höch-sten mit Dan-ken die Pflicht, dem Höch-sten, be-zah-let dem

197

Höch-sten mit Dan-ken die Pflicht; be-zah-let dem Höch-sten mit Dan-ken die Pflicht!

## 3. Recitativo

Alto  
Göttliche Vorsehung

Tenore  
Zeit

Continuo  
Violone

So bald, als dir dieSter-nenhold, o höchst ge-pries-nesFür-sten-tum!

4

bracht ich den teu-ren Le - o - pold. Zu dei-nemHeil, zu sei-nem Ruhm hab ich ihn man-ches Jahr ge -

7

pfle-get und ihm ein neu - - es bei-ge - le - get. Noch schmück ich die-ses Göt-ter-

10

haus, noch zier ich An-haltsFür-sten-him-mel mit neu-emLicht und Gna - - den-strah-len aus;

13

noch weicht die Not von die - sen Gren-zen weit; noch flie-het al-les Mord-ge-tüm-mel; noch

16

Des Höch-sten Lob ist

blüht all-hier die güld-ne Zeit: So frei-se dann des Höch-sten Gü-tig - keit!

8

6  
4<sub>b</sub>

20

den Ma-gne - ten gleich, von o - ben her mehr Heil an sich zu zie-hen. So müs-sen wei-se Für-sten

8

23

blü-hen, so wird ein Land an Se-gen reich. Dich hat, o Zeit, zu meh-rem Wohl-er-gehn für die-ses Haus der

8

27

Zei - ten Herr er - sehn. Noch größ-re hab ich auf-ge -

Was man-gelt mir an Gna-den - ga-ben?

8

4  
2

30

ha - ben. Zu Got - tes - Preis wird sol-cher grö-ßer sein.

Mein Ruhm ist itzt schon un-ge - mein.

8

4. Aria

Violino I

Violino II

Viola

Alto  
Göttliche Vorsehung

Tenore  
Zeit

Continuo  
Violone

Musical score for measures 5-8. The system includes staves for Violino I, Violino II, Viola, Alto (Göttliche Vorsehung), Tenore (Zeit), and Continuo/Violone. Measure 5 features a complex rhythmic pattern in the Violino I part, marked with a '5' above the staff. The Alto and Tenore parts are silent throughout this section.

Musical score for measures 9-12. The system includes staves for Violino I, Violino II, Viola, Alto (Göttliche Vorsehung), Tenore (Zeit), and Continuo/Violone. Measure 9 features a complex rhythmic pattern in the Violino I part, marked with a '9' above the staff. The Alto and Tenore parts are silent throughout this section.

13

Es  
Es

17

strei-ten—, es sie - gen die künf-ti - gen Zei - ten im Se - gen für die - ses durch- lauch - tig - ste Haus, es strei-  
strei-ten—, es pran - gen die vo - ri - gen Zei - ten im Se - gen für die - ses durch-lauch - tig - ste Haus, es

21

- ten—, es sie-gen— die künf-ti - gen Zei-ten— im  
strei - - - - - ten—, es pran-gen— die vo - ri - gen Zei-ten— im

25

Se - - - - - gen für die - ses durch - lauch - tig - ste

Se - - - - - gen für die - ses durch - lauch - - - - - tig - ste, für die - ses durch - lauch - tig - ste

29

Haus, es strei - ten, es sie - gen die künf - ti - gen Zei - ten, im Se - gen für die - ses durch - lauch - tig - ste

Haus, im Se - - - - - gen für die - ses durch - lauch - tig - ste

33

Haus, es strei - - - - - ten, es sie - gen - die

Haus, es strei - - - - - ten, es pran - gen - die

37

künf-ti - gen Zei-ten - im Se - - - - - gen für die - ses durch- lauch - - tig - ste, für  
 8 vo - ri - gen Zei-ten - im Se - - - - - gen für

41

die - ses durchlauchtig - ste Haus, im Se - - - - - gen für  
 8 die - ses durchlauchtig - ste Haus, es streiten, es pran-gen die vo - ri - gen Zei - ten im Se - gen für

45

die - ses durchlauchtig - ste Haus,  
 8 die - ses durchlauchtig - ste Haus,

49

8

53

es strei-ten\_, es sie - gen die künf-ti - gen Zei - ten, es strei -

es strei-ten\_, es pran-gen die vo-ri - gen Zei - ten, es strei-ten\_, es pran-gen\_ die

8

57

- ten\_, es sie - gen die künf-ti - gen Zei - ten im Se -

vo - ri - gen Zei-ten\_, es pran-gen die vo-ri - gen Zei - ten, es strei-ten\_, es pran-gen die

8



61

- gen, im Se - - - gen, im Se - - - gen für  
 8 vo-ri - gen Zei - ten im Se - gen für die-ses durch - lauch - tig - ste Haus, im Se - - - gen für

65

die-ses durch-lauch-tig - ste Haus, es strei-ten, es sie - gen die künf-ti - gen Zei - ten im Se - gen für  
 8 die-ses durch-lauch-tig - ste Haus, im Se - - - - - - - - - - gen, im Se - - -

69

die-ses durch-lauch - tig - ste Haus, im Se - - - - - gen für die-ses durch-lauch - tig - ste Haus.  
 8 - - - gen, im Se - - - - - gen für die-ses durch-lauch - tig - ste Haus.

73

Musical score for measures 73-76. The system consists of five staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It contains a complex melodic line with many sixteenth and thirty-second notes, including slurs and ties. The second staff is a treble clef with a key signature of two flats, containing a simpler melodic line with some rests. The third staff is a bass clef with a key signature of two flats, containing a bass line with some rests. The fourth and fifth staves are empty, with a small '8' in the bottom left corner of the fifth staff. The bottom staff is a bass clef with a key signature of two flats, containing a bass line with some rests.

77

Musical score for measures 77-80. The system consists of five staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two flats, containing a complex melodic line with many sixteenth and thirty-second notes, including slurs and ties. The second staff is a treble clef with a key signature of two flats, containing a simpler melodic line with some rests. The third staff is a bass clef with a key signature of two flats, containing a bass line with some rests. The fourth and fifth staves are empty, with a small '8' in the bottom left corner of the fifth staff. The bottom staff is a bass clef with a key signature of two flats, containing a bass line with some rests.

81

Musical score for measures 81-84. The system consists of five staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two flats, containing a complex melodic line with many sixteenth and thirty-second notes, including slurs and ties. The second staff is a treble clef with a key signature of two flats, containing a simpler melodic line with some rests. The third staff is a bass clef with a key signature of two flats, containing a bass line with some rests. The fourth and fifth staves are empty, with a small '8' in the bottom left corner of the fifth staff. The bottom staff is a bass clef with a key signature of two flats, containing a bass line with some rests.

Musical score for measures 85-88. The system consists of three staves: two treble clefs and one bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The music is in 4/4 time. Measures 85-88 show a complex piano accompaniment with many sixteenth and thirty-second notes.

Musical score for measures 89-93. The system consists of three staves: two treble clefs and one bass clef. Measures 89-92 are empty staves. Measure 93 contains vocal lines with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "Dies lieb-li - che Strei-ten - be-we - get die Her-zen, dies lieb-li - che Strei-ten be-we -". There are trills (tr) marked above the notes in measures 93 and 94.

Musical score for measures 94-97. The system consists of three staves: two treble clefs and one bass clef. Measures 94-97 contain vocal lines with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "- get - die Her-zen, dies lieb - li-che Strei - ten be-we-get - die Her-zen, be-we -". There are trills (tr) marked above the notes in measures 94 and 95.

98

- get-, be-we-get- die Her-zen, dies lieb-li-che Strei-ten- be-we- get die Her-zen,  
 Strei-ten be-we- get-, dies lieb-li-che Strei-ten- be-we-get- die Her-zen-, die Sai-ten- zu

102

zu strei-ten-, zu strei-ten-, zu scher-zen-, zu scher-zen-, die Sai-ten- zu rüh-ren,

106

- ten-, zu strei-ten-, zu strei-ten-, es schlä-get zum  
 zu scher-zen-, zu scher-zen-, es schlä-get- zum

110

Prei - se des Höch - sten - hin - aus, es schlä - get - zum Prei - se - des Höch - sten - hin - aus, des Höch - sten - hin - aus, zum Prei - se des Höch - sten - hin - aus.

114

aus, zum Prei - se des Höch - sten hin - aus, zum Prei - se des Höch - sten hin - aus. aus, es schlä - get - zum Prei - se - des Höch - sten - hin - aus, es schlä - get - zum Prei - se - des Höch - sten hin - aus.

119

Da capo

## 5. Recitativo

Alto  
Göttliche VorsehungTenore  
ZeitContinuo  
Violone

3

ge-ben. An Le-o-pold hast du ein Gna-den-pfand. Schau an der Für-stin Klug-heit Licht, schau an des

6

Prin-zen ed-lem Le-ben an der Prin-zes-sin Tu-gend-kranz, daß die-sem Hau-se nichts an Glanz und

9

dir kein zeit-lich Wohl — ge-bricht. Soll ich dein künf-tig Heil be-rei-ten, so ho-le von dem Ster-nen-

12

pol durch dein Ge-bet ihr ho-hes Für-sten-wohl! Komm, An-halt, fleh — um meh-re Jahr und Zei-ten, komm,

16

An-halt, fleh um meh - re Jahr und Zei-ten, komm, An-halt, fleh um meh-re Jahr und Zei - ten, komm, An-halt,

20

fleh, komm, An-halt, fleh um meh - re Jahr und Zei - ten, komm, An-halt, fleh um meh-re Jahr und Zei -

24

ten!  
Ach! fleh um die-ses Glück; denn oh - ne Gott und sie würd ich nicht ei - nen Au-gen-blick für

27

dich glück-se-lig sein. Ja, An-halt, ja, du beu-gest dei-ne Knie, dein sehn-lichs Wün-schen stimmt mit ein. Al-

31

lein, o gü - tig - stes Ge - schick! Gott schau - et selbst auf die er - lauch-ten Her-zen, auf die-ser

34

Herr-schaft Tu-gend-Ker-zen, sie bren-nen ihm in hei-ßer An-dacht schön. Um ih-re Gott be-lieb-te Glut kömmt

38

selbst auf sie ein un-schätz-ba-res Gut und auf dies Land viel zeit-lich Wohl-er-gehn.

### 6. Aria

*Alto*  
Göttliche Vorsehung

Continuo  
Violone

6

Der Zei-ten— Herr hat viel ver-gnüg-te Stun-den, der Zei-ten—

10

Herr hat viel ver-gnüg-te Stun-den, du Göt-ter-haus, dir an- -noch bei-ge-legt, der Zei-ten—



14

Herr hat viel ver-gnüg-te Stun-den, du Göt-ter-haus, dir an-noch bei-ge-legt, viel ver-

18

gnüg-te Stun-den, ver-gnüg-te Stun-den hat der Zei-ten Herr, du Göt-ter-haus, dir an-noch bei-ge-

22

legt, der Zei-ten Herr hat viel ver-gnüg-te Stun-den, ver-gnüg-te Stun-den, du

26

Göt-ter-haus, dir an-noch bei-ge-legt, an-noch bei-ge-legt, dir an-noch bei-ge-legt,

30

der Zei-ten Herr hat viel ver-gnüg-te Stun-den dir an-noch bei-ge-legt, der Zei-ten

34

Herr hat viel ver-gnüg-te Stun-den, du Göt-ter-haus, dir an-noch bei-ge-legt, du Göt-ter-haus, du

38

Göt-ter-haus, dir an-noch bei-ge-legt,

43

weil bei der Har-mo-nie, bei der Har-mo-nie der See-len, die Gott zum Hort und

47

Heil er-wäh-len, des Him-mels Glück mit ein-zu-stim-men pflegt; weil bei der Har-mo-

51

nie, bei der Har-mo-nie, bei der Har-mo-nie der See-len, die Gott zum Hort und

55

Heil er-wäh-len, des Him-mels Glück mit ein-zu-stim-men pflegt;

59

weil bei der Har-mo-nie, bei der Har-mo-nie der See-len, die Gott zum Hort und Heil er-

63

wäh-len, er-wäh-len, des Him-mels Glück mit ein-zu-stim-men pflegt, ein-zu-

67

stim-men pflegt, mit ein-zu-stim-men pflegt, des Him-mels Glück mit ein-zu-stim-men, ein-zu-stim-men pflegt.

Da capo dal segno %

## 7. Recitativo

Alto  
Göttliche VorsehungTenore  
ZeitContinuo  
Violine

Hilf, Höch-ster, hilf, daß mich die Men-schen prei-sen und

für dies welt-be-rühm-te Haus nie bö-se, son-dern gül-den hei-fen. Komm, schütt auf sie den

Strom des Se-gens aus! Ja, sei durch mich dem teuer-ten Le-o-o-

pold zu vie-ler Tau-send Wohl und Lust, die un-ter sei-ner Gna-de woh-nen, bis in ein grau-es Al-ter

hold! Er-quick-ke sei-ne Göt-ter-brust! Laß den durch-lauch-tig-sten Per-so-nen, die du zu

15

8  
 dei - nem Ruhm er - sehn, auf die bis - her dein Gna - den - licht ge - schie - nen, nur

17

8  
 im voll - komm - nen Wohl - er - gehn die schön - ste Zeit noch vie - le Jah - re

19

8  
 die - nen! Er - neu - re, Herr, bei je - der Jah - res - zeit an ih - nen dei - ne Güt und

22

8  
 Des Höch - sten Huld wird al - le Mor - gen neu. Es will sein Schutz, sein  
 Treu!

25

8  
 Geist in - son - der - heit auf sol - chen Für - sten schwe - ben, die in dem Le - bens - Für - sten le - ben.

6  
4  
2

8. Chorus

Oboe I

Oboe II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Continuo  
Violone

9

19

29

*pianissimo*

*pianissimo*

*pianissimo*

*tutti*

*Göttliche Vorsehung*

Er - freu-et von o - ben, glück-

*tutti*

*Zeit*

Er - get-zet auf Er-den,

*glück-*

*tutti*

Glück -











101

- - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus!  
- - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus!  
se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus!  
se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus!

109

119

129

*Göttliche Vorsehung*  
Es müs-se bei die-sen durch-  
Zeit  
Es müs-se bei die-sen durch -

Fine senza Violoni

139

lauch-tig-sten See-len die Gna-de des Him-mels die Woh-nung er-wäh-len, die Gna - - - -  
 lauch-tig-sten See-len der Se - - - - - gen, der Se-gen des Him-mels die

147

Woh-nung er-wäh-len; *tutti* Sie blü-hen, sie le - - - - - ben, ruft  
 Sie blü-hen, sie le - - - - - ben, ruft

*tutti* Sie blü-hen, sie  
*tutti* sie blü-hen, sie le - - - - -

*tutti* Sie blü-hen, sie le - - - - - ben, ruft

con Violoni

155

le - - - - - ben, sie blü-hen, sie le - - - - -  
 - ben, ruft je - der-mann aus, sie blü-hen, sie  
 je - der-mann aus, sie blü-hen, sie le - - - - - ben, ruft je - der - mann  
 je - der-mann aus, sie blü-hen, sie le - - - - - ben, sie blü-hen, sie le - - - - -

163

- ben, sie le - - - - -  
 le - - - - - ben, sie le - - - - - ben, sie le - - - - - ben, sie  
 aus, sie blü-hen, sie le - ben, sie le - - - - - ben, sie le - - - - -  
 - ben, sie

171

leben, ruft je - der-mann aus;  
 le - - - - ben, ruft je - der-mann aus;  
 - - - - - ben, ruft je - der - mann aus;  
 blü - hen, sie le-ben, ruft je - der - mann aus;

179

Zeit es müs - se bei die - sen durch -  
 Göttliche Vorsehung es müs - se bei die - sen durch - lauch - - - - -

senza Violoni





203

de, die Gna-de des Him-mels die Woh-nung er - wäh-len; sie blü-hen, sie le - - -

Woh-nung er - wäh-len, der Se - - - - - gen; sie blü-hen, sie

*tutti*

*tutti*

211

ben, sie blü-hen, sie le - - - - - ben, sie le - - - - - ben, ruft je - der-mann aus, sie blü - hen, sie

le - - - - - ben, sie le - - - - - ben, ruft je - der-mann

*tutti*

*tutti*

sie blü-hen, sie le - - - - - ben, sie blü-hen, sie le - - - - -

con Violoni





251

len; sie blü-hen, sie le - - - - -  
*tutti* sie blü-hen, sie le - - - - -  
*tutti* - len; sie blü-hen, sie le - - - - -  
 - - - - - ben, ruft je - der-mann aus, sie  
 blü-hen, sie le - - - - - ben, ruft je - der-mann aus, sie

259

- ben, sie blü-hen, sie le - - - - -  
 - ben, ruft je - der-mann aus, sie blü-hen, sie le - - - - -  
 blü-hen, sie le - - - - -  
 - ben, ruft je - der-mann aus, sie blü-hen, sie  
 blü-hen, sie le - - - - - ben, sie blü-hen, sie le - - - - -



Glückwunschkantate zum Geburtstag des Fürsten  
Leopold von Anhalt-Köthen

# Durchlauchtster Leopold

Serenata

BWV 173 a

Flauto traverso I, II

Fagotto

Violino I, II

Viola

Violoncello

Soprano

Basso

Continuo, Violone, Cembalo



# Durchlauchtster Leopold

BWV 173a

1.

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Continuo

Durch-laucht - ster Le - o - pold, es sin - get An - halts Welt von

3

neu - em mit Ver - gnü - gen, dein Kö - then sich dir stellt, um

5

sich vor dir zu bie - gen, durch - laucht - - - - - ster Le - o - pold!



2. Aria

Flauto traverso I, II  
Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Continuo

Guld-ner

pianissimo

f

Son-nen fro-he Stun-den, güld-ner

12 *pianissimo*

Son - nen fro - he Stun - den, die der Him - mel selbst ge - bun - den, güld - ner Son - nen fro - he Stun - den, die

14 *piano*

der Him - mel selbst ge - bun - den, güld - ner Son - - - nen fro - he Stun - den,

16 *tr*

güld - ner Son - nen fro - he Stun - den, die der

18

Him - mel selbst ge - bun - - - den, güld - ner Son - - - nen fro - he Stun - den, die der Him - mel selbst ge - bun -

20

den, güld - ner

22

Son - nen fro - he Stun - den, güld - ner Son - nen fro - he Stun - den, die der Him - mel selbst ge - bun - den, sich von

24

neu - em ein - ge - fun - den, rüh - met, sin - get,

27

rüh - met, sin - get, stimmt die Sai - ten, sei - nen Nach - ruhm aus - zu - brei - - - - - ten, sei - nen Nach - ruhm aus - zu -

29

brei - - - - - ten, sei-nen Nach-ruhm aus-zu - brei-ten; rüh-met, sin-get, stimmt die Sai-

31

- - - - - ten, stimmt die Sai-ten, rüh-met, sin-get,

33

rüh-met, sin-get, stimmt die Sai-ten, sei - - - - - nen Nach - - - - - ruhm aus - zu-brei - - - - -

35

*Fl. trav. I, II* *Viol. I e Fl. trav. I, II*

*Viol. I*

- - - - - ten, aus-zu-brei - - - - - ten!

38

Musical score for measures 38-39. The system consists of five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). Measure 38 features a trill (tr) on the first staff, a triplet (3) on the second staff, and a trill (tr) on the third staff. Measure 39 continues with similar patterns, including a trill (tr) on the first staff and a triplet (3) on the second staff.

40

Musical score for measures 40-41. The system consists of five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). Measure 40 features a triplet (3) on the first staff and a trill (tr) on the second staff. Measure 41 continues with a trill (tr) on the first staff and a triplet (3) on the second staff.

42

Musical score for measures 42-43. The system consists of five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). Measure 42 features a triplet (3) on the first staff and a trill (tr) on the second staff. Measure 43 continues with a trill (tr) on the first staff and a triplet (3) on the second staff.

44

Musical score for measures 44-45. The system consists of five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). Measure 44 features a triplet (3) on the first staff. Measure 45 continues with a triplet (3) on the first staff.

3.

*Vivace*

Violino I

Violino II

Viola

Basso

Continuo

Le-o-polds Vor-treff-lich - kei-ten, Le-o-polds Vor-treff-lich-

4

kei-ten ma-chen uns itzt viel zu tun, Le-o-polds Vor-treff-lich -

7

kei-ten ma-chen uns itzt viel zu tun, Le-o-polds Vor-treff-lich - kei-ten ma-chen uns itzt viel zu

10

tun. Mund und Her-ze, Ohr- und Blick-ke

14

kön - nen nicht bei sei - nem Glück - ke, das ihm bil - lig fol - get, ruhn,

17

Mund und Her - ze, Ohr und Blick - ke kön - nen nicht bei sei - nem Glück - ke, das ihm bil - lig fol - get,

20

*piano* *piano* *piano*

adagio vivace

ruhn \_\_\_\_\_, das ihm bil - lig fol - get, ruhn. Le - o - polds Vor - treff - lich -

24

kei - ten ma - chen uns itzt viel zu tun, ma - chen uns itzt viel zu tun, Le - o - polds Vor - treff - lich -

27

kei - ten ma - chen uns — itzt viel zu tun.

### 4. Aria

Al tempo di minuetto

Flauto traverso I

Flauto traverso II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Basso

Continuo

9

Violino I

Violino II

Viola

Basso

Continuo

piano

piano

piano

Un - ter sei - nem Pur - pur - saum ist die



18

Freu - de nach dem Lei - de, je - den schenkt er wei - ten Raum, Gna - den -

26

ga - ben zu ge - - nie - ßen, die wie rei - che Strö - me flie - ßen, die

34

— wie rei - che Strö - me flie - - ßen.

41

Violino I  
Violino II  
Viola  
Continuo

49

Flauto traverso I

Flauto traverso II

Violino I

Violino II

Viola

Continuo

57

Flauto traverso I

Flauto traverso II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Continuo

*piano*

*piano*

Nach lan-des - vä - - ter - li - - cher

64

Art er er - näh - ret, Un - fall weh - ret; drum sich nun die

71

Hoff - nung paart, daß er wer - - de An - - halts Lan - de set - zen

78

in be - glück - ten Stan - de, set - - - zen in be - glück - ten Stan -

84

de.

91

Musical score for measures 91-96. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a melody in the upper voice with trills (tr) and a piano accompaniment with arpeggiated chords and eighth-note patterns. The bass line is mostly rests with some movement in the final measure.

97

Musical score for measures 97-101. The score continues in G major and 4/4 time. The piano accompaniment features a more active eighth-note pattern in the right hand, while the left hand provides a steady bass line. The melody in the upper voice continues with various rhythmic values.

102

Musical score for measures 102-106. The score continues in G major and 4/4 time. The piano accompaniment has a complex eighth-note texture in the right hand. The upper voice melody features slurs and ties, and the bass line continues with a simple rhythmic pattern.

107

Flauto traverso I

Flauto traverso II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Basso

Continuo

Doch — wir las - sen uns - - re

Doch — wir las - - sen uns - - re

112

Pflicht

Pflicht

fro - her Sin - - nen itzt nicht rin - - nen,

fro - her Sin - - nen itzt nicht rin - - nen,

117

heu - - - te, da des Him - - - mels Licht sei - - - ne

heu - te, da des ——— Him - - - mels Licht sei - - - ne

122

Knech - - - te fröh - - - lich ma - chet und — auf sei - - - - -

Knech - - - te fröh - - - lich ma - chet ——— und — auf sei - - - nem

127

- nem Zep - ter la - - - chet, und auf sei-nem  
Zep - - - ter la - - chet, und auf sei-nem Zep -

131

Zep-ter la - - chet.  
- ter la - - chet.

136

Musical score for measures 136-139. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of five staves. The first two staves are a grand staff with treble and alto clefs. The third staff is a grand staff with treble and bass clefs. The fourth and fifth staves are empty. The music features a melodic line in the first two staves, a rhythmic accompaniment in the third staff, and a bass line in the fifth staff.

140

Musical score for measures 140-143. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of five staves. The first two staves are a grand staff with treble and alto clefs. The third staff is a grand staff with treble and bass clefs. The fourth and fifth staves are empty. The music features a melodic line in the first two staves, a rhythmic accompaniment in the third staff, and a bass line in the fifth staff.



## 5. Recitativo

Soprano  
Durch-lauch-tig-ster, den An-halt Va - ter nennt, wir wol-len dann das Herz zum Op-fer

Basso  
Durch-lauch-tig-ster, den An-halt Va - ter nennt, wir wol-len dann das Herz zum Op-fer

Continuo

4  
brin - gen; aus uns - rer Brust, die ganz vor An-dacht brennt, soll sich der Seuf - zer Glut zum Him - mel schwin -

brin-gen; aus uns - rer Brust, die ganz vor An-dacht brennt, soll sich der Seuf-zer Glut zum

7  
- - - - - gen, der

Him - mel schwin - - - - - gen,

10  
Seuf - zer Glut, der Seuf - zer Glut, soll\_ sich der Seuf-zer Glut

der Seuf - zer Glut, soll\_ sich der Seuf-zer Glut, der Seuf - zer

13  
- zum Him-mel schwin - - - - - gen.

Glut zum Him-mel schwin - - - - - gen.

## 6. Aria

Flauto traverso I, II  
Violino I  
Violino II  
Viola  
Soprano  
Continuo

7

14

So schau dies hol-den Ta-ges Licht,

21

*piano*

*piano*

*piano*

so schau dies hol-den Ta-ges Licht, schau dies hol-den Ta-ges Licht noch vie-le, vie-le

28

Zei - - - ten, vie-le Zei-ten\_, so schau dies hol - - - den Ta-ges Licht noch

35

vie-le, vie - - le, vie-le Zei-ten, vie - - le, vie-le Zei - - -

42

- ten\_, so schau dies hol-den Ta-ges Licht noch vie - le Zei - - -

49

ten;

56

senza i flauti

piano

piano

piano

und wie es itzt be - glei - - - ten, itzt be - glei - - -

63

con i flauti

f

f

f

- ten - ho - hes Wohl - - - sein und Ge - lük - - -

70

senza i flauti

piano

piano

piano

tr

- ke -, so wis - se es, wenn es an - bricht ins Künf - ti - ge, ins Künf - ti - ge, von Kum - mer - nicht;

77

und wie es itzt be - glei - - -

84 con i flauti

*piano*

*piano*

*piano* *f*

ten - ho - hes Wohl - sein und Ge - lük -

91

*p*

*p*

*p*

ke - , so wis-se es, wenn es an-bricht ins Künf-ti - ge, ins Künf-ti - ge, von

98

*f*

*f*

*f*

Kum - mer - nicht.

106

So schau dies hol-den Ta-ges Licht, schau dies hol-den Ta-ges Licht noch vie-le, vie-le

113

Zei - - - ten, vie-le Zei-ten —, dies hol-den Ta - - - ges Licht, so schau dies hol-den

121

Ta-ges Licht noch vie-le, vie-le Zei - - - - - ten, vie-le Zei - ten.

129

Ta-ges Licht noch vie-le, vie-le Zei - - - - - ten, vie-le Zei - ten.

136

Ta-ges Licht noch vie-le, vie-le Zei - - - - - ten, vie-le Zei - ten.

## 7. Aria

Fagotto  
Violoncello

Basso

Cembalo  
Violone

6

Dein Na - - me gleich der Son - - nen geh ,

13

dein Na - - me gleich der Son - - nen

20

geh , stets wä - - - - - rend bei den Ster - - -

26

- - nen, bei den Ster - - nen steh, stets wä - - - - - rend bei den Ster - - nen

32

steh!

39

Le - o - pold, Le - o - pold, Le - o - pold in

46

An - halts Gren - - - - -

52

- - - - - zen wird im Für - - sten - ruh - me glän - zen, wird

58

- im Für - - sten - ruh - me glän - - - zen,



64

Le - o - pold, Le - o - pold, Le - o - pold in

71

An - halts Gren - - - - -

78

- - zen wird im Für - sten - ruh - me glän - zen, wird im Für - - - - sten -

85

ruh - me glän - - - - -

92

- - - - - zen.

## 8. Chorus

Flauto traverso I

Flauto traverso II

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Basso

Continuo

9

Nimm auch,

Nimm auch,

18

gro - ßer Fürst, uns auf und die sich zu dei - nen Eh - ren un - ter -

gro - ßer Fürst, uns auf und die sich zu dei - nen Eh - ren

26

tä - nigst las - sen hö - ren, un - ter - tä - nigst las - sen hö - ren!

un - ter - tä - nigst, un - ter - tä - nigst las - sen hö - ren!

34

Musical score for measures 34-41. The score is written for a grand staff (treble and bass clefs) and includes a separate bass line. The key signature is one sharp (F#). The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various rests. The grand staff contains two systems of staves, each with a treble and bass clef. The bottom-most staff is a single bass clef line.

42

Musical score for measures 42-49. The score is written for a grand staff (treble and bass clefs) and includes a separate bass line. The key signature is one sharp (F#). The music continues with complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various rests. The grand staff contains two systems of staves, each with a treble and bass clef. The bottom-most staff is a single bass clef line.

50

Musical score for measures 50-57. The score is written for piano and voice. It features a complex piano accompaniment with sixteenth-note patterns in the upper staves, a vocal line with various note values and rests, and a bass line with a steady eighth-note accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#).

58

Musical score for measures 58-65. The score is written for piano and voice. It features a complex piano accompaniment with sixteenth-note patterns in the upper staves, a vocal line with various note values and rests, and a bass line with a steady eighth-note accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#).

tr

tr

Glück-lich

Glück-lich

66

sei dein Le - - - bens - lauf, sei dem Vol - ke sol - cher Se - gen,  
 sei dein Le - - - bens - lauf, sei dem Vol - ke sol - cher Se - gen, den auf dei - nem Haupt wir le - gen,

73

den - auf dei - nem Haupt wir le - gen, den auf dei - nem Haupt - wir le - gen,  
 den - auf dei - nem Haupt, den auf - dei - nem Haupt - wir le - gen,

81

glück-lich sei dein Le - bens - lauf, sei dem Vol - ke sol - cher Se - gen,  
glück-lich sei dein Le - bens - lauf, sei dem Vol - ke sol - cher Se - gen,

89

den auf dei - nem Haupt wir le - gen, den auf dei - nem Haupt wir le - gen!  
den auf dei - nem Haupt, auf dei - nem Haupt wir le - gen!

# INHALT

Zur Edition . . . . .	V
Faksimile: Beginn der Kantate <i>Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd</i> , BWV 208 . . . . .	VII
Faksimile: Aus der Kantate <i>Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd</i> , BWV 208, Schluß von Satz 12 und Beginn von Satz 13 . . . . .	VIII
Faksimile: Aus der Kantate <i>Die Zeit, die Tag und Jahre macht</i> , BWV 134 a, Teil von Satz 2 und Schluß von Satz 3 . . . . .	IX
Faksimile: Aus der Kantate <i>Durchlauchtster Leopold</i> , BWV 173 a, Beginn von Satz 7 . . . . .	X

*Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd*, BWV 208  
Glückwunschkantate  
zum Geburtstag des Herzogs Christian von Sachsen-Weißensfels und zum Geburtstag des Herzogs Ernst August von Sachsen-Weimar

1. Recitativo: Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd . . . . .	3
2. Aria: Jagen ist die Lust der Götter . . . . .	3
3. Recitativo: Wie? schönste Göttin? wie? . . . . .	6
4. Aria: Willst du dich nicht mehr ergötzen . . . . .	7
5. Recitativo: Ich liebe dich zwar noch . . . . .	9
6. Recitativo: Ich, der ich sonst ein Gott . . . . .	12
7. Aria: Ein Fürst ist seines Landes Pan . . . . .	12
8. Recitativo: Soll denn der Pales Opfer . . . . .	16
9. Aria: Schafe können sicher weiden . . . . .	17
10. Recitativo: So stimmt mit ein . . . . .	18
11. Chorus: Lebe, Sonne dieser Erden . . . . .	19
12. Duetto Aria: Entzückt uns beide . . . . .	24
13. Aria: Weil die wollenreichen Herden . . . . .	28
14. Aria: Ihr Felder und Auen . . . . .	30
15. Chorus: Ihr lieblichste Blicke . . . . .	32

Anhang zu Kantate BWV 208: Instrumentalsatz  
BWV 1040 . . . . . 47

*Die Zeit, die Tag und Jahre macht*, BWV 134 a  
Glückwunschkantate zum Neujahrstag 1719 für das Haus von Anhalt-Köthen

1. Recitativo: Die Zeit, die Tag und Jahre macht . . . . .	51
2. Aria: Auf, Sterbliche, lasset ein Jauchzen ertönen . . . . .	51
3. Recitativo: So bald, als dir die Sternen hold . . . . .	59
4. Aria: Es streiten, es $\left\{ \begin{array}{l} \text{siegen} \\ \text{prangen} \end{array} \right.$ die $\left\{ \begin{array}{l} \text{künftigen} \\ \text{vorigen} \end{array} \right.$ Zeiten . . . . .	61
5. Recitativo: Bedenke nur, beglücktes Land . . . . .	71
6. Aria: Der Zeiten Herr hat viel vergnügte Stunden . . . . .	73
7. Recitativo: Hilf, Höchster, hilf . . . . .	76
8. Chorus: Ergetzet auf Erden . . . . .	78

*Durchlauchtster Leopold*, BWV 173 a  
Glückwunschkantate zum Geburtstage des Fürsten Leopold von Anhalt-Köthen

1. (Recitativo): Durchlauchtster Leopold . . . . .	97
2. Aria: Güldner Sonnen frohe Stunden . . . . .	98
3. (Aria): Leopolds Vortrefflichkeiten . . . . .	103
4. Aria (Duetto): Unter seinem Purpursaum . . . . .	105
5. Recitativo: Durchlauchtigster, den Anhalt Vater nennt . . . . .	114
6. Aria: So schau dies holden Tages Licht . . . . .	115
7. Aria: Dein Name gleich der Sonnen geh . . . . .	120
8. Chorus: Nimm auch, großer Fürst, uns auf . . . . .	123



